

ADDRESS Via Amo, 3
20029 TURBIGO (MI) ITALIA
PHONE 0331 871111 (3 linee r.a.)
TELEFAX 0331 871468
E-MAIL turozzi@turozzi.it

s.n.c. officine meccaniche

turozzi
fratelli



Raccordi in acciaio per impianti ad alta pressione
Steel fittings for high pressure plants

CLIENTE / Purchaser SAMIC S.r.l.		CERTIFICATO DI COLLAUDO Works certificate EN 10204 3.1.8		FOLIO Sheet
ORDINE / Order VARI		ns.DdT 1093		N. 32168 DEL 08/07/2003

ITEM Item	QUANTITA' Quantity	DESCRIZIONE / Description	COLATA Heat	MATERIALE Material	CERTIF. ORIG. Mill certif.	ACCIAIERIA / FORNITORE Steel plant / Supplier
12	6	HALF COUPLING 1.1/2 6000 SW A105 VS.ORD. 020490RD148RO DEL 03/07/03	64134	A105	73093/751.1	RIVA
1	25	HEX. NIPPLE 1/2 3000 NPT F316L	544	A182 F316L/316	3465/1005.3	ACC. VALBRUNA
2	18	ELBOW 90° 3/4 3000 SW F316L	320048	A182 F316L/316	42647/3036	UCINE-SAVOIE
3	10	ELBOW 45° 3/4 3000 SW F316L	29956	A182 F316L/316	600/2587	ACC. VALBRUNA
		VS.ORD. 030340RD100RO DEL 06/06/03				
3	1	HEX. BUSH. 1x1/4 1507/R F304L	4408	A182 F304L/304	3459/1394.3	ACC. VALBRUNA
5	2	COUPLING 1 3000 SW/NPT LF2	37187	A350 LF2	3661/1575.2	I.M.S.
		VS.ORD. EDNH. 02060 DEL 30/05/03				

ANALISI CHIMICA - Chemical Analysis

COLATA Heat	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Ni %	Cr %	Mo %	Ti %	V %	Co %	Al %	Nb %	N %	%	%	C.E. %
64134	0,180	1,00	0,25	0,009	0,009	0,02	0,12	0,001		0,003	0,010	0,016	0,001				0,37
544	0,021	1,50	0,76	0,029	0,025	10,36	16,59	2,010						0,067			
320048	0,018	1,29	0,53	0,028	0,024	11,08	16,58	2,030						0,033			
29956	0,014	1,45	0,60	0,031	0,028	10,06	16,89	2,070						0,070			
4408	0,034	1,45	0,51	0,028	0,029	8,63	18,17							0,050			
37187	0,200	1,03	0,28	0,013	0,016	0,09	0,12	0,010		0,006	0,210	0,023	0,001				0,42

CARATTERISTICHE MECCANICHE - Mechanical Test

COLATA Heat	R Tensile Strength N/mm ²	S Yield Point N/mm ²	A: 2" Elongation %	C Reduction of area %	Bending Test	Flattening Test	Hydraulic Test	HB Hardness test	K Impact test J	Temp. °C	STATO DI FORNIT. (TRATT. TERM.) Supply cond. (heat treatment)	TEMP. °C	NOTE Remarks
64134	498	334	30,9	56,7				151 153	42 41 67	0			
544	658	470	44,0	68,0							SOL. HEAT TREAT.	1070	
320048	550	260	55,0	75,0							SOLUT. TREATED	1060	
29956	623	317	50,0	70,0							SOL. HEAT TREAT.	1060	
4408	606	292	59,0	57,0							SOL. HEAT TREAT.	1050	
37187	530	358	30,0	50,0				160 164	30 44 42	46	NORMALIZED	900	

NATURA DEL MATERIALE / Kind of material Acciaio elaborato al forno elettrico Steel made by electric furnace		NOTE / Remarks
---	--	----------------

COLLAUDI INTERNI / Works inspection Visivo/Dimensionale Visual/Dimensional	RISULT. Result O.K.	COLLAUDI SUPPLEMENTARI / Supplementary tests	RISULT. Result
--	---------------------------	--	-------------------

I VALORI CHIMICI E MECCANICI RIPORTATI NEL PRESENTE CERTIFICATO SONO QUELLI DICHIARATI NEI RELATIVI CERTIFICATI DI ACCIAIERIA E/O CERTIFICATI DI PROVE DEL FORNITORE.
Chemical and mechanical values indicated in this certificate are those stated in the relevant mill certificate and/or supplier's test certificate.

ENTE COLLAUDATORE / Inspection agency

RESPONSABILE QUALITÀ / Quality Manager

turozzi
fratelli

